

TWO-HANDLE KITCHEN FAUCET WITH SIDE SPRAY
GRIFO DE COCINA CON DOS MANIJAS Y ROCIADOR LATERAL
ROBINET DE CUISINE À DEUX MANETTES AVEC DOUCHETTE LATÉRALE
SKU: SHMA349001

BEFORE YOU BEGIN

We recommend consulting a professional if you are unfamiliar with installing plumbing fixtures. Signature Hardware accepts no liability for any damage to the faucet, plumbing, sink, counter top, or for personal injury during installation.

Observe all local plumbing and building codes. Unpack and inspect the product for shipping damage. If any damage is found, contact our Customer Relations team via live chat at www.signaturehardware.com or by emailing support@signaturehardware.com.

ANTES DE COMENZAR

Le recomendamos que consulte a un profesional si no sabe cómo instalar accesorios de plomería. Signature Hardware no asume ninguna responsabilidad con respecto a los daños causados al inodoro, sistema de plomería, suelo o daños personales durante la instalación.

Cumpla con todas las normas locales de plomería y construcción.

Desempaque e inspeccione el producto para determinar si tiene daños por el envío. Si tiene daños, comuníquese con nuestro equipo de Relaciones con el Cliente por chat en directo en www.signaturehardware.com o por correo electrónico a support@signaturehardware.com.

AVANT DE COMMENCER

Nous vous recommandons de consulter un professionnel si vous n'avez pas d'expérience dans l'installation d'appareils de plomberie. Signature Hardware décline toute responsabilité en cas de dommage au robinet, à la plomberie, à l'évier, au comptoir ou de blessure corporelle lors de l'installation.

Respectez tous les codes locaux de plomberie et de construction.

Déballiez et inspectez le produit pour vérifier qu'il n'a pas été endommagé pendant le transport. Si un dommage est constaté, communiquez avec notre équipe des relations avec la clientèle au www.signaturehardware.com ou par mail support@signaturehardware.com.

GETTING STARTED

Ensure that you have gathered all the required materials that are needed for the installation.

CÓMO COMENZAR

Asegúrese de haber reunido todos los materiales necesarios para la instalación.

PREMIERS PAS

Assurez-vous d'avoir réuni tout le matériel nécessaire à l'installation.

ADDITIONAL QUESTIONS?

Still need help? Check out our Help Center at www.signaturehardware.com for product and warranty information, or contact us through live chat or by emailing support@signaturehardware.com.

¿MÁS PREGUNTAS?

Todavía necesita ayuda. Consulte nuestro Centro de Ayuda en www.signaturehardware.com para obtener información de productos y garantías o comuníquese con nosotros por chat directo o enviando un correo electrónico a support@signaturehardware.com.

D'AUTRES QUESTIONS?

Si vous avez encore besoin de l'aide. Veuillez consultez notre centre d'aide à l'adresse www.signaturehardware.com pour obtenir des informations sur les produits et la garantie ou veuillez nous contacter par clavardage en direct ou par courriel à l'adresse support@signaturehardware.com.

REVISED 06/12/2025

MARCEAU

TWO-HANDLE KITCHEN FAUCET WITH SIDE SPRAY

GRIFO DE COCINA CON DOS MANIJAS Y ROCIADOR LATERAL

ROBINET DE CUISINE À DEUX MANETTES AVEC DOUCHETTE LATÉRALE

SKU: SHMA349001

TOOLS AND MATERIALS: HERRAMIENTAS Y MATERIALES: OUTILS ET MATÉRIEL:



Phillips Screwdriver
Destornillador Phillips
Tournevis cruciforme



Adjustable Wrench
Llave Ajustable
Clé ajustable



Safety Glasses
Gafas de seguridad
Lunettes de protection



Hex Wrench
Llave hexagonal
Clé hexagonale



Plumbers Tape
Cinta Selladora
Para Rosca
Ruban de plomberie



Flexible Supply Lines
Línea de suministro flexible
Ligne d'alimentation flexible



Silicone Sealant
(100% Neutral Cure)
Sellador de silicona
(100% curado neutro)
Produit d'étanchéité en silicone
(à polymérisation neutre à 100 %)

INSTALLATION INSTALACIÓN INSTALLATION

1. Shut off the water supply. Remove the old faucet. Clean the mounting surface. Place faucet through mounting holes in sink. Secure the faucet assembly to the sink with the quick install nuts (1) provided. Push up the quick install nuts (1) to sink and hand-turn to tighten, as shown in the Fig 1.

1. Cierra el suministro de agua. Retira el grifo anterior. Limpia la superficie de montaje. Coloque la llave de agua a través de los agujeros de instalación en el fregadero. Asegure el conjunto del grifo al fregadero con las tuercas de rápida instalación (1) que se incluyen. Empuje las tuercas de rápida instalación (1) hacia arriba en el fregadero y gírelas con la mano para apretarlas como se muestra en la Fig. 1.

1. Fermez l'alimentation en eau. Enlevez l'ancien robinet. Nettoyez la surface de montage. Placer le robinet dans les trous de montage de l'évier. Fixer l'ensemble du robinet à l'évier en utilisant les écrous à installation rapide (1) fournis. Pousser vers le haut, vers l'évier, les écrous à installation rapide (1), puis les tourner à la main pour les serrer, comme illustré à la figure 1.

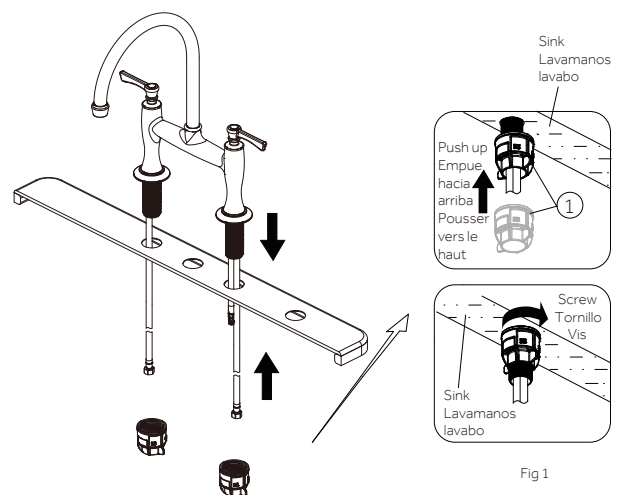


Fig 1

TWO-HANDLE KITCHEN FAUCET WITH SIDE SPRAY

GRIFO DE COCINA CON DOS MANIJAS Y ROCIADOR LATERAL

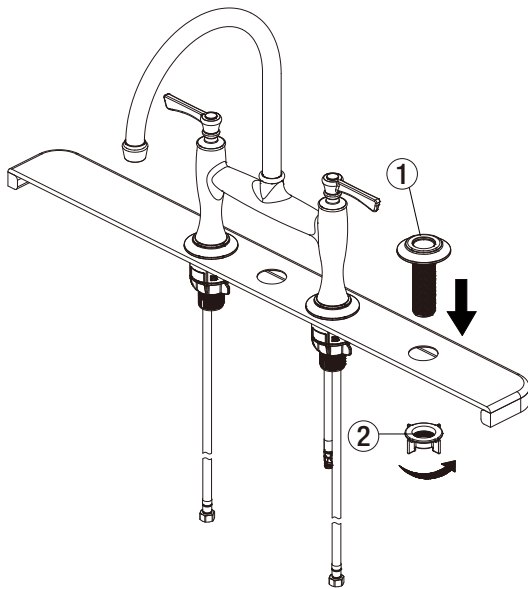
ROBINET DE CUISINE À DEUX MANETTES AVEC DOUCHETTE LATÉRALE

SKU: SHMA349001

2. Insert the sprayer flange (1) through the far right hole on the sink. Screw the sprayer mounting nut (2) onto the sprayer flange (1) shank from underneath the sink, and hand tighten. Do not overtighten.

2. Inserta la brida del rociador (1) a través del orificio derecho extremo del lavabo. Enrosca la tuerca de montaje del rociador (2) en el vástago de la brida del rociador (1) desde abajo del lavabo y aprieta con la mano. No aprietes demasiado.

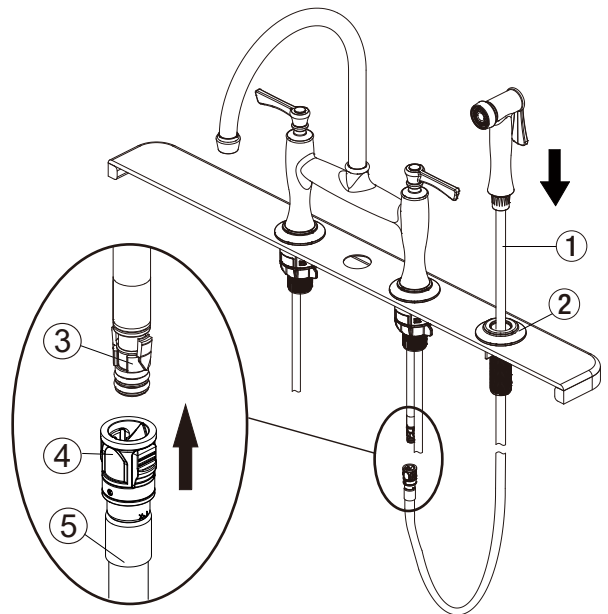
2. Insérez la bride de la douchette (1) dans le trou à l'extrême droite de l'évier. Vissez l'écrou de montage de la douchette (2) sur la tige de bride de la douchette (1) à partir du dessous de l'évier et serrez à la main. Ne serrez pas trop.



3. Insert the side sprayer (1) hose down through the sprayer flange (2) and sink. Align the tabs (3 & 4) on the quick connects (5). Push the quick connector housing firmly upward and snap it onto the receiving tube tab. Pull down the hose moderately to ensure the connection has been made.

3. Inserta la manguera del rociador lateral (1) hacia abajo a través de la brida del rociador (2) y el lavabo. Alinea las pestañas (3 y 4) con los conectores rápidos (5). Presiona firmemente el ensamblaje del conector rápido hacia arriba hasta que encaje en la pestaña del tubo receptor. Hala cuidadosamente la manguera para asegurarte de que la conexión se ha realizado.

3. Insérez le tuyau de la douchette latérale (1) vers le bas, dans la bride de douchette (2) et l'évier. Alignez les languettes (3 et 4) sur les raccords à branchement rapide (5). Poussez le boîtier du raccord à branchement rapide fermement vers le haut et enclenchez-le sur la languette du tuyau récepteur. Tirez le tuyau modérément vers le bas pour vous assurer que le raccord est bon.



TWO-HANDLE KITCHEN FAUCET WITH SIDE SPRAY GRIFO DE COCINA CON DOS MANIJAS Y ROCIADOR LATERAL ROBINET DE CUISINE À DEUX MANETTES AVEC DOUCHETTE LATÉRALE

SKU: SHMA349001

4. Making the waterline connections:

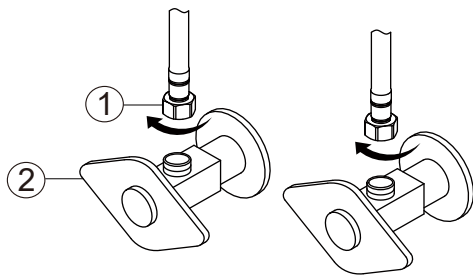
Thread the nut (1) on supply line onto outlet of water supply valve (2) and tighten with wrench. Do not overtighten.

4. Cómo hacer las conexiones de las tuberías de agua:

Enrosca la tuerca (1) de la línea de suministro en la salida de la válvula de suministro de agua (2) y aprieta con una llave. No aprietes demasiado.

4. Branchement des conduites d'alimentation en eau:

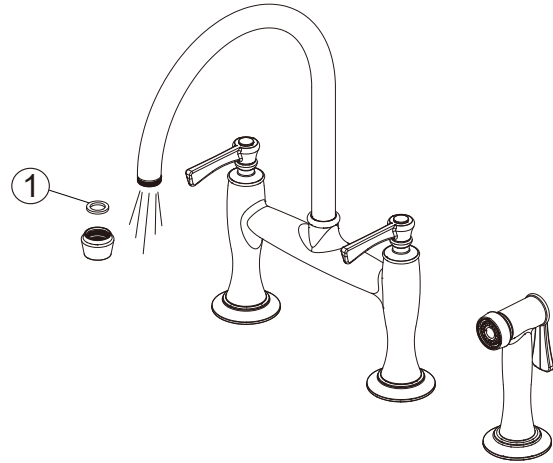
Vissez l'écrou (1) de la conduite d'alimentation sur la sortie du robinet d'alimentation en eau (2) et serrez à l'aide d'une clé. Ne serrez pas trop.



5. After installation is complete, remove aerator. Turn on water supply and allow both hot and cold water to run for at least one minute each. While water is running, check for leaks. Replace aerator. This flushes away any debris that could cause damage to internal parts. Do not lose the gasket (1) in the aerator.

5. Una vez que termine la instalación, quite el aireador. Abra el suministro de agua y deje correr agua fría y caliente durante al menos un minuto cada una. Mientras el agua corre, controle que no haya pérdidas. Esto limpia cualquier residuo que pueda causar daño a las partes internas. No a ojes la junta (1) en el aireador.

5. Lorsque l'installation est terminée, enlever l'aérateur. Ouvrir l'alimentation en eau et laisser couler l'eau chaude et l'eau froide pendant au moins une minute chacune. Surveiller la présence de fuites pendant que l'eau coule. Remettre l'aérateur en place. Cette action élimine tous les débris pouvant endommager les pièces internes. Ne perdez pas le joint d'étanchéité (1) dans l'aérateur.



MAINTENANCE MANTENIMIENTO ENTRETIEN

If faucet leaks from spout, shut off the water supplies and replace the cartridge (1).

Note: Install cartridge (1) correctly for proper handle rotation.

Si el grifo gotea en la llave, cierre las líneas de suministro de agua y reemplace el cartucho (1).

Nota: Instale correctamente el cartucho (1) para asegurar la rotación adecuada de la manija.

Si le robinet fuit du bec, fermez l'alimentation en eau et remplacez la cartouche (1).

Remarque: Installez la cartouche (1) correctement pour une bonne rotation de la poignée.

